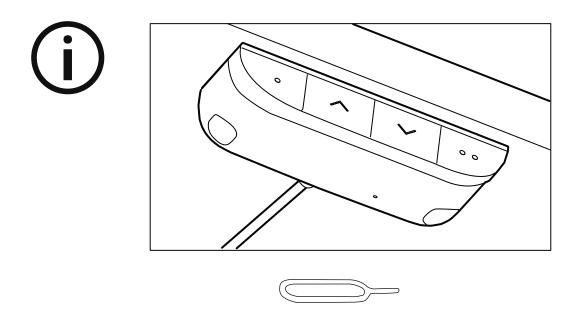
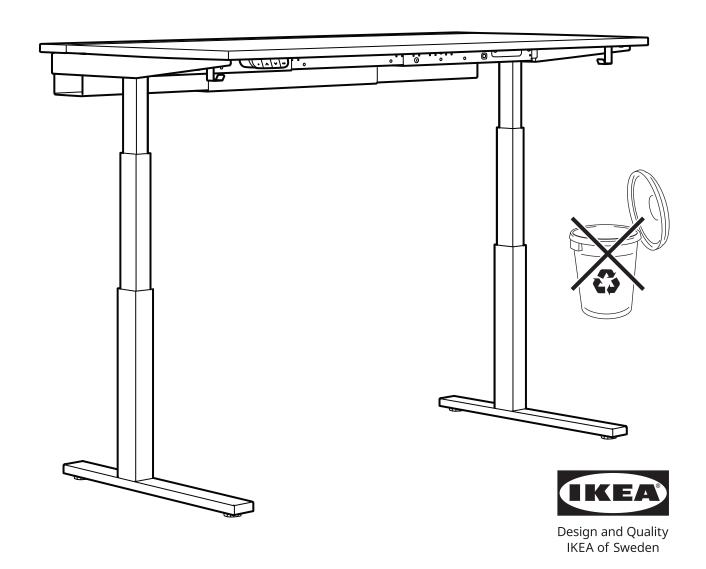
# MITZON





English

An electro-mechanical height-adjusdesk work surface with a control interface to adjust the height up and down. This product can be used by children aged from 14 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved by a person responsible for their safety. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children without supervision.

Translated from the original instructions.

Advice and instructions for MITTZON sit/stand desk.

Model:	MITTZON		
Input:	220-240 V, 50Hz, 275 W		
Sound level:	Lower than 50 dB(A)		
Standby power consumption:	<0.3W		
Height setting interval:	62~126 cm, 24.4~49.6 in		
Maximum load:	80 kg/176 lbs		
Temperature interval at usage:	+5 up to +40 °C/41 up to 104°F		
Temperature interval at storage:	-10 up to +50 °C/14 up to 122°F		
Humidity:	20% up to 80% at +30 °C/86°F		
Power supply unit:	DC 29V, 275W		

This product shall only be used together with the included power supply unit.

Every person who is responsible for this desk at installation or employment of the desk in daily use or in service and repair work should carefully read these instructions. Keep these instructions close to your sit/stand desk.

## Installation instructions

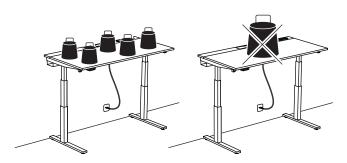
The desk is assembled according to separate assembly instructions. Connect the motor cable from one leg to the M1 port on the control box. Connect the cable from the other leg to the M2 port on the control box. Connect the hand controller to the HS port and the power supply to the AC port on the control box. The control box should be placed in the tray created by the frame, and the electrical cable should be placed in the felt tray on the back. Position the electrical cable so it does not get damaged. Please check the assembly instructions. Connect the electrical cable to a wall socket (or a socket placed in the felt tray).

Note! The electrical cable must have full mobility.

## Usage of the desk

The desk shall only be used as a working desk with the possibility to continuously adjust the working height between sitting and standing positions. The desk shall only be used indoors and in dry premises (office environment or similar).

The desk must not be overloaded – maximum load is 80 kg/176 lbs, evenly distributed on the desk top. Note that the desk top is two parted and the smaller back panel/plug-in module is not part of the desk top surface and shall not be loaded.



## Follow these instructions when adjusting desk height:

- 1. Make sure all cables are connected firmly in place.
- 2. Make sure no objects are in the way of the desk so that the height can adjust freely.
- 3. Press the up/down buttons on the hand controller to adjust the desk height.

### Safety regulations

When the desk moves up/down, keep the necessary safety distance to avoid the risk of entrapment between the moving desk top and fixed objects in the surrounding area. When the desk moves up/down, the user shall keep watch so that nobody is injured or no object is damaged. The desk top must not be blocked by a fixed object which may risk that the desk overturns. Always remove any office chair before the desk moves up/down. The desk tripod must not be altered or reconstructed in any way. In service and repair work of the desk, the electrical cable must always be disconnected from the wall socket (the connected socket). Alterations to the control box and hand controller are absolutely forbidden! Alterations to the legs are absolutely forbidden! The desk must not be used as a hoisting device for persons.

2

In environments and situations prone to static electricity, electrostatic discharge may occur when touching the operator's surface, potentially triggering the system's protection.

If an orange light is flashing as a warning, a reset operation can be performed. If the system does not respond, disconnect the AC power.

Mount only approved work surfaces and secondary surfaces in accordance with instructions. Failure to do so may cause instability, collapse, or failure of electrical components.



## Maintenance and repair instructions

After approx. 1 week of use, check that the screws are properly tightened. If the desk cannot be lowered or raised, check the connections between the desk power plug and the wall socket (the socket) and ensure that all cables are connected firmly in place. If any part of the electrical height-adjusdesk desk needs to be replaced, the electrical cable must be first disconnected from the wall socket (the socket). After finishing the replacement, then connect the electrical cable to the wall socket (the socket) and then finish the reset process according to the reset instructions. After resetting successfully without any problems, the desk is ready for use. If the desk still does not work, please contact your nearest IKEA store or customer service.

# **Product servicing**

Do not attempt to repair this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage points or other risks.

Manufacturer: IKEA of Sweden AB Address: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN Telephone no.: +46(0)476-648500

SAVE THESE INSTRUCTIONS



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or landfills and minimise any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

EU Declaration of Conformity is included in the packaging as a separate document.

# Handset operation instructions:

Function and status	Operating Buttons	Operation method	Button press duration time	Light colour	Light display effect	Note
Up	Up button	Long press	1	No light	1	/
Down	Down button	Long press	/	No light	/	/
Locking	Up button+Down button	Long press together	3 sec	Red light	Blinks	After the locking setting is complete, the red light blinks twice and then turns off. No light is displayed when the unit is locked. In the locked position, press any button and the red light will blink 1 time to indicate the locked status.
Unlocking	Up button+Down button	Long press together	3 sec	Green light	Blinks	After the unlocking setting is complete, the green light blinks twice and then turns off. No light is displayed during unlocking.
Set memory position 1	Memory 1 button	Long press	3 sec	White light	Blinks	After the setting is complete, the white light blinks twice and then turns off. No light is displayed during the setting.
Set memory position 2	Memory 2 button	Long press	3 sec	White light	Blinks	After the setting is complete, the white light blinks twice and then turns off. No light is displayed during the setting.
Memory 1 position	Memory 1 button	One click	/	No light	/	Please ensure there are no obstacles under or above the desk before Memory 1 position is set.
Memory 2 position	Memory 2 button	One click	/	No light	/	Please ensure there are no obstacles under or above the desk before Memory 2 position is set.
Reset	Pin hole +Down button	1 click the pin-hole first, then long press down button	/	Orange light	Steady on	First, poke the pinhole at the bottom of the hand controller with a pin to enter the reset status (at this time, the orange light will be steady on), and then long press the down button until the desk goes down to the lowest height, and then raise it up 4 mm automatically to complete the reset. After the reset is successful, the orange light will turn off.
Abnormal error status	Pin hole +Down button	Reset operation	/	Orange light	Blinks	In the abnormal status, the orange light continues to blink. Pressing any button does not work. You need to check if all the cables are properly connected, and then perform the reset.
Overheat protection status	1	Rest for approx. 18 minutes before continuing operation of unit	/	Blue light	Steady on	This is not an abnormal error status, but due to the motor working continuously, overheat protection may activate. After approx. 18 minutes of rest, the blue light will turn off and normal operation can be resumed.

Collision detection
The system is designed to avoid possible damages to equipment due to collision. When the desk detects a sudden change in resistance, it will stop the movement and move in the reverse direction by approximately 30 mm-50 mm (depends on the movement speed, collision force and the load during collision).

# Troubleshooting MITTZON

Symptom	Check	Тгу
The desk does not move. Orange light blinks.	Make sure that all cables are undamaged and connected firmly in place.	1. Reconnect all the cables.
	Unplug the desk from the wall socket for approximately one minute and reconnect.	Follow the instructions to perform a reset. If the problem remains, contact IKEA customer service.
Only one leg is moving. Orange light blinks.	Make sure that all cables are undamaged and connected firmly in place.	1. Reconnect all the cables.
	Unplug the desk from the wall socket for approximately one minute and reconnect.	Follow the instructions to perform a reset. If the problem remains, contact IKEA customer service.
The desk stops and reverses	1. Make sure that the desk is not overloaded. (Max load 80 kg/176 lbs)	1. Remove the heavy things from the desk.
during operation.	2. Make sure that nothing is blocking the desk.	Remove the obstacle. Follow the instructions to perform a reset.
	Check that the electrical cable has full movement when the desk is in its highest position and has reasonable slack	If the electrical cable is trapped, release it. Make sure it has enough length when the desk is in its highest position.
The desk has stopped working. Burning smell from short-circuit/ motor/power supply/control units.	Unplug the desk from the wall.	Identify the burned parts, then contact IKEA customer service.
Abnormal noise from desk leg.	Check that the sound is normal or abnormal when you move the desktop up and down.	Follow the instructions to perform a reset. If problem remains, identify the defective parts and contact IKEA customer service.
One segment of the 3-segment leg does not move.	1	Follow the instructions to perform a reset. If problem remains, identify the defective leg and contact IKEA customer service.
Overheat protection status.	/	This is not an error status, but due to if the motor is used continuously for more than 2 min, overheat protection may activate. After approx. 18 minutes of rest, the blue light will turn off and normal operation can be resumed.

עברית 5

# עברית

משטח עבודה מתכוונן באופן אלקטרו-מכני עם ממשק בקרה להתאמת גובה מעלה ומטה. מוצר זה ניתן להפעלה על ידי ילדים מעל גיל 14 ומעלה ואנשים עם יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מופחתות או חוסר ניסיון וידע, אלא אם הם תחת פיקוח והנחיות הנוגעות לשימוש במוצר זה בצורה בטוחה, ומבינים את הסכנות הכרוכות על-ידי אדם האחראי על ביטחונם. מוצר זה אינו משחק ולכן אין לאפשר לילדים לשחק בו. אין לאפשר לילדים לבצע פעולות ניקיון ותחזוקה במוצר זה ללא פיקוח.

### מתורגם מן ההוראות המקוריות.

### עצות והנחיות ל-MITTZON שולחן ישיבה/עמידה

דגם:	MITTZON		
מתח כניסה:	220-240V, 50Hz, 275W		
עוצמת הרעש:	פחות מ-50 דציבלים		
צריכת חשמל במצב השהייה:	.0.3W>		
טווח הגדרת גובה:	126~62 ס"מ		
עומס מרבי:	80 ק"ג		
מרווח טמפרטורה בעת השימוש:	.40+ - 5+ מעלות צלזיוס		
מרווח טמפרטורה בעת האחסון	-10 - +50 מעלות צלזיוס.		
לחות:	בין 20% ל-80% בטמפרטורה של +30 מעלות צלזיוס.		
ספק כוח:	DC 29V, 275W		

### מוצר זה מיועד לשימוש עם כבל החשמל הכלול באריזה בלבד.

על כל אדם האחראי על הרכבת והתקנת שולחן זה, המשתמש בו או אחראי על תיקונו, לקרוא את ההוראות הבאות. שמרו על חוברת ההוראות בקרבת השולחן שלכם.

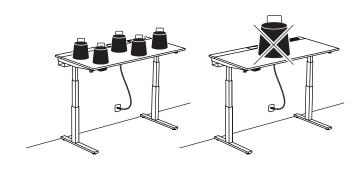
### הוראות התקנה

יש להרכיב את השולחן על פי הוראות ההרכבה המצורפות (חוברת נפרדת). חברו את כבל מהנוע מרגל אחת ליציאת M2 בלוח הבקרה. חברו את הכבל מהרגל השנייה ליציאת M2 המנוע מרגל אחת ליציאת M2 בלוח הבקרה. חברו את את השלט הידני ליציאת W2 בלוח הבקרה. יש למקם את לוח הבקרה במגש המורכב על המסגרת ואת כבל החשמל על מגש הלבד בחלק האחורי. יש להניח את הכבלים כך שלא ייגרם להם נזק. אנא, קראו בעיון את הוראות ההרכבה. חברו את כבל החשמל לשקע בקיר (או לשקע שהצבתם במגש הלבד). שימו לב! על הכבל להיות חופשי לחלוטין.

## שימוש בשולחן

השולחן מיועד לשימוש כשולחן עבודה בלבד המאפשר התאמת גובה לעבודה בעמידה או בישיבה. השולחן מיועד לשימוש ביתי בלבד בחדרים יבשים (לדוגמא במשרד הביתי).

אין להעמיס על השולחן משקל גדול יותר מהמותר (עומס מרבי: 80 ק"ג), יש לפזר את המשקל באופן שווה על משטח השולחן. שימו לב שמשטח השולחן מחולק ל-2 והפנל האחורי הקטן/יחידת השקעים אינו חלק ממשטח השולחן, לכן אין להניח עליו חפצים.



### בעת התאמת גובה השולחן, עקבו אחר ההוראות הבאות:

- . 1. יש לוודא שכל הכבלים מחוברים היטב.
- 2. יש לוודא כי אין שום חפץ או רהיט העלול להפריע לכוונון גובה השולחן.
- . לחצו על כפתור החץ כלפי מעלה ומטה בשלט כדי לכוונן את גובה השולחן.

### הוראות בטיחות

בעת הגבהה או הנמכת השולחן, יש לוודא כי יש מרחק בטיחותי מספיק בכדי למנוע מאדם להילכד בין החלק העליון של השולחן הנע לבין חפצים מקובעים שנמצאים סביבו. כאשר השולחן נמצא בתנועה, על המשתמש להשגיח היטב כי לא נגרם נזק גופני או אחר בזמן השולחן נמצא בתנועה, על המשתמש להשגיח היטב כי לא נגרם נזק גופני או אחר בזמן השימוש. אין לחסום את המשטח העליון של השולחן עם חפץ קבוע שעלול להגרום לשולחן לשנות או להחליף את חצובת השולחן. כאשר מבצעים עבודות תחזוקה או תיקון בשולחן, יש תמיד לנתק את הכבל החשמלי מנקודת החשמל. אסור בתכלית האיסור לערוך שינויים יש תמיד לנתק האו בשלט הידני! חל איסור מוחלט לבצע שינוי ברגלי השולחן! אין לשבת או לעמוד על השולחן בזמן ההגבהה/הנמכה.

בסביבות ובמצבים החשופים לחשמל סטטי, פריקה אלקטרוסטטית עלולה להתרחש בעת נגיעה במשטח המפעיל, דבר שעשוי להפעיל את מנגנון הגנת המערכת. אם הנורית הכתומה מהבהבת כאזהרה, ניתן לבצע איפוס. אם המערכת אינה מגיבה, נתקו את אספקת החשמל.

יש להתקין על משטחי עבודה ומשטחים נלווים מאושרים בלבד בהתאם להוראות ההרכבה. אי ציות להוראות עלול לגרום לחוסר יציבות, כשל או תקלה ברכיבים החשמליים.



## הוראות טיפול ותיקון

לאחר כשבוע של שימיים, בדקו שהברגים מהודקים כראוי. במידה ולא ניתן להנמיך או להעלות את השולחן, בדקו את החיבורים בין כבל החשמל של השולחן לשקע וודאו שכל הכבלים תקינים במקומם. במידה והוחלף חלק מסוים ממערכת החשמל, יש לנתק תחילה את הכבל החשמלי מהשקע בקיר. בסיום ההחלפה, חברו את כבל החשמל לשקע בקיר וסיימו את תהליך האיפוס בהתאם להוראות. לאחר שתהליך האיפוס בוצע בהצלחה, השולחן מוכן לשימוש. במידה והשולחן עדיין לא עובד, אנא צרו קשר עם חנות איקאה הקרובה לביתכם או עם שירות הלקוחות.

# תיקון מוצר

אין לנסות לתקן מוצר זה בעצמכם, פתיחת או הסרת הכיסוי עלולה לחשוף אתכם לסכנת התחשמלות או סכנות אחרות.

> יצרן: IKEA of Sweden AB כתובת: Box 702, SE-343 81 ÄLMHULT מספר טלפון: 46+(0)476-648500

# שמרו הוראות אלו לעיון בעתיד



סימן המחזור מראה שיש להשליך את המוצר בנפרד מהפסולת הביתית. יש להעביר אותו למחזור בהתאם לחוקים המקומיים. כשאתם ממיינים פסולת, אתם עוזרים להפחית את כמות האשפה המצטברת ולהקטין את ההשפעות המזיקות על האדם והסביבה. לקבלת מידע נוסף, אנא צרו קשר עם חנות איקאה הקרובה לביתכם.

הצהרת התאימות של האיחוד האירופי מצורפת באריזה כמסמך נפרד.

# פתרון תקלות נפוצות MITTZON

בעיה	בדיקה	פתרון
השולחן לא זז. אור כתום מהבהב	1. יש לוודא שכל הכבלים מחוברים היטב ואינם פגומים.	1. חברו מחדש את כל הכבלים.
	2. נתקו את כבל החשמל של השולחן משקע הקיר למשך דקה ולאחר מכן חברו את כבל החשמל מחדש.	2. עקבו אחר הוראות ההתקנה ובצעו איפוס להגדרות היצרן. אם הבעיה נמשכת, צרו קשר עם שירות הלקוחות של איקאה.
רק אחת הרגליים זזה. אור כתום	1. יש לוודא שכל הכבלים מחוברים היטב ואינם פגומים.	1. חברו מחדש את כל הכבלים.
מהבהב	2. נתקו את כבל החשמל של השולחן משקע הקיר למשך דקה ולאחר מכן חברו את כבל החשמל מחדש.	2. עקבו אחר הוראות ההתקנה ובצעו איפוס להגדרות היצרן. אם הבעיה נמשכת, צרו קשר עם שירות הלקוחות של איקאה.
השולחן נעצר ונע לאחור במהלך	1. ודאו כי השולחן אינו עמוס מעבר למשקל המרבי המותר. עומס מרבי: 80 ק"ג	1. הסירו חפצים כבדים מהשולחן
ההפעלה.	2. ודאו כי שום דבר אינו חוסם את השולחן.	2. הסירו את המכשול. עקבו אחר הוראות ההתקנה ובצעו איפוס להגדרות היצרן.
	3. בדקו שכבל החשמל יכול לנוע בחופשיות ומעט רופף כאשר השולחן נמצא בנקודה הגבוהה ביותר.	3. במידה והכבל לכוד, יש לשחררו. ודאו שהכבל בעל אורך מספיק כאשר השולחן נמצא בנקודה הגבוהה ביותר.
השולחן לא פועל. ריח שריפה מקצר חשמלי/מנועים/ספקי כוח/ לוח בקרה.	נתקו את השולחן משקע הקיר.	אתרו את החלקים השרופים, ולאחר מכן צרו קשר עם שירות הלקוחות של איקאה.
רעש חריג מרגלי השולחן.	בדקו אם הרעש נורמלי או חריג על ידי הזזת השולחן למטה ולמעלה.	עקבו אחר הוראות ההתקנה ובצעו איפוס להגדרות היצרן. אם הבעיה נמשכת, אתרו את החלקים הפגומים וצרו קשר עם שירות הלקוחות של איקאה.
אחד מ-3 חלקי הרגל, אינו זז.	1	עקבו אחר הוראות ההתקנה ובצעו איפוס להגדרות היצרן. אם הבעיה נמשכת, אתרו את החלק הפגום וצרו קשר עם שירות הלקוחות של איקאה.
מצב הגנה מפני התחממות יתר.	/	אין מדובר במצב תקלה, אך במידה והפעולה הממושכת של המנוע מתקיימת לאורך יותר מ-2 דקות, הגנת התחממות יתר עלולה להיות מופעלת. לאחר כ-18 דקות של מנוחה, האור הכחול יכבה והיחידה תחזור למצב הפעלה רגיל.

# :הוראות הפעלה לשלט ידני

פונקציה וסטטוס	כפתורי הפעלה	שיטת הפעלה	משך לחיצת הכפתור	צבע בהיר	אפקט תצוגה בהיר	שימו לב
למעלה	כפתור חץ מעלה	לחיצה ארוכה	/	ללא אור	/	
למטה	כפתור חץ מטה	לחיצה ארוכה	/	ללא אור	/	/
נעילה	כפתור חץ מעלה+כפתור חץ מטה	לחיצה ארוכה בו זמנית	3 שניות	אור אדום	הבהוב	1. לאחר השלמת הגדרת הנעילה, הנורה האדומה מהבהבת פעמיים ולאחר מכן נכבית. 2. הנורות אינו דולקות כאשר היחיד נמצאת במצב נעילה. 3. במצב נעילה, כלשהו על כפתור כלשהו והנורית האדומה תהבהב פעם אחת כדי לציין את מצב הנעילה.
ביטול נעילה	כפתור חץ מעלה+כפתור חץ מטה ע	לחיצה ארוכה בו זמנית	3 שניות	אור ירוק	הבהוב	1. לאחר השלמת הגדרת ביטול הנעילה, הנורה הירוקה מהבהבת פעמיים ולאחר מכן נכבית. 2. הנורה אינה דולקת בעת מצב ביטול נעילה.
הגדרת זיכרון מצב 1	כפתור זיכרון 1	לחיצה ארוכה	3 שניות	אור לבן	הבהוב	1. לאחר השלמת ההגדרה, הנורה הלבנה מהבהבת פעמיים ולאחר מכן נכבית. 2. הנורה אינה דולקת בעת קביעת ההגדרה.
הגדרת זיכרון מצב 2	2 כפתור זיכרון	לחיצה ארוכה	3 שניות	אור לבן	הבהוב	1. לאחר השלמת ההגדרה, הנורה הלבנה מהבהבת פעמיים ולאחר מכן נכבית. 2. הנורה אינה דולקת בעת קביעת ההגדרה.
מצב זיכרון 1	כפתור זיכרון 1	לחיצה אחת	1	ללא אור	/	ודאו שאין מכשולים מתחת לשולחן או מעליו לפני הגדרת מצב זיכרון 1.
מצב זיכרון 2	2 כפתור זיכרון	לחיצה אחת	/	ללא אור	/	ודאו שאין מכשולים מתחת לשולחן או מעליו לפני הגדרת מצב זיכרון 2.
איפוס	ץח רותפכ+ סופיאה רירח הטמ נוספים	1 לחצו על על חריר האיפוט ולאחר מכן לחצו לחיצה ארוכה על כפתור החץ מטה	,	אור כתום	קבוע	תחילה, הכניסו את קצה המחט או הסיכה לתוך החריר בתחתית השלט הידני כדי להיכנס לתהליך האיפוס (האור הכתום יידלק באפן קבוע), לאחר מכן לחצו והחזיקו את כפתור החץ מטה עד שהשולחן יורד ומגיע לנקודה הנמוכה ביותר, ולסיום הרימו אותו אוטומטית 4 מ"מ כדי להשלים תהליך את האיפוס. לאחר שתהליך האיפוס בוצע בהצלחה, האור הכתום יכבה.
מצב שגיאה לא תקין	חריר האיפוס +כפתור חץ מטה סיי	תהליך איפוס	,	אור כתום	הבהוב	במקרים חריגים, האור הכתום ימשיך להבהב. לחיצה על כל כפתור לא עובדת. עליכם לבדוק שכל הכבלים מחוברים כראוי, ולאחר מכן לבצע תהליך איפוס.
מצב הגנה מפני התחממות יתר	1	המתינו כ-18 דקות לפני המשך השימוש ביחידה	/	אור כחול	קבוע	אין מדובר במצב תקלה, אך בשל הפעולה הממושכת של המנוע, הגנת התחממות יתר עלולה להיות מופעלת. לאחר כ-18 דקות של מנוחה, האור הכחול יכבה והיחידה תחזור למצב הפעלה רגיל.

מנגנון זיהוי התנגשות • המערכת נועדה למנוע נזק לציוד כתוצאה מהתנגשות. כאשר השולחן מזהה שינוי פתאומי בהתנגדות, הוא נעצר ולאחר מכן, נע בכיוון הנגדי בכ-30 מ"מ עד 50 מ"מ (תלוי במהירות התנועה, כוח ההתנגשות והעומס בזמן ההתנגשות).